

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 11 (1935)  
**Heft:** 39  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

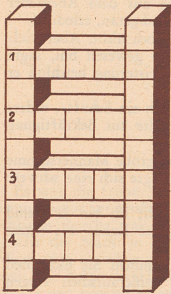
**Download PDF:** 29.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Rätsel

## Leiterrätsel



Die Buchstaben:

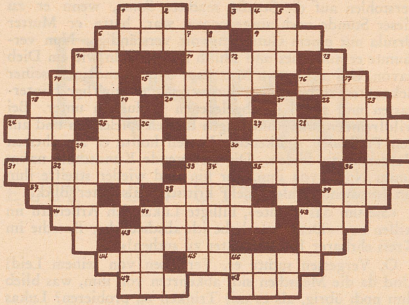
aaaa, b, d, e, e, f, g, h, i, i, l, m, m, n, n, n, n, o, p, r, r, s, t, u sind derart in die Felder der Leiter zu setzen, daß die beiden Leiterholme den Namen eines deutschen Dichters und eines seiner Werke und die vier Leitersprossen Wörter nachfolgender Bedeutung ergeben:

1. Gestalt aus der Oper: «Cavalleria rusticana» von Mascagni.
2. Unfreiwillige Fahrtunterbrechung.
3. Ausdruck für Zauberei.
4. Allgemeine Bezeichnung.

## Rästel

Das «Eilen» man recht schütteln muß,  
Was wird daraus? Ein deutscher Fluß.

## Kreuzworträtsel



Waagrecht: 1. Griechischer Waldgott, 3. Lateinisch «Sache», 6. Einer der 3 Eidgenossen, 9. Persönliches Fürwort, 11. Berg im Berner Oberland, 14. Heftiger Windstoß, 15. Richtstätte im Mittelalter, 16. Fisch, 18. Banksturm, 20. Großes Gewässer, 22. See in Irland, 24. Meeresströmung, 25. Wintersportgerät, 27. Bündnis, 29. Befleckt, 30. Schriftliches Verständigungsmittel, 31. Hoher Offizier, 35. Finnische Hafenstadt, 36. Mündungsarm des Rheins, 37. Anderer Name für Noah, 38. Rechter Nebenfluß der Donau, 39. Römischer Sonnengott, 40. Italienisch «dreis», 41. Schauspiel von Schiller, 42. Teil eines Bühnenstückes, 43. Europäische Hauptstadt, 44. Universum, 45. Große Abendgesellschaft, 47. Linker Nebenfluß der Donau, 48. Schiffseite.

Senkrecht: 2. Abkürzung für Nummer, 4. Paradiesgarten, 5. Englisch «Herr», 6. Märchengestalt, 7. Chemisches Element, 8. Raubtier, 10. Russischer Strom ins Asowsche Meer, 12. German. Wurfspieß, 13. Preissätze, 14. Schiffsteil, 17. Bibl. Frauengestalt, 18. Fischeier, 19. Trinkbecher, 21. Aufenthaltsnachweis, 23. Himmelsbote, 25. Trinkhalle, 26. Anderer Name für Baal, 27. Papageier, 28. Papstname, 29. Große Gewässer (Mehrzahl), 32. Armut, Bedrängnis, 33. Wertansatz bei Waren, 34. Würfelschlinge, 36. Maß bei Wollgarn, auch Senkblei, 38. Persönl. Fürwort, 39. Wintersportgerät, 41. Sturz, 42. Französisches Flächenmaß, 43. Äußerer Schließ, 46. Französisch «er».

## Lösungen aus Nr. 38

### Kreuzworträtsel:

Waagrecht: 1. Kondor, 6. Kommet, 8. Gast, 9. Maler, 10. Palais, 12. Riege, 14. Elan, 16. Rar, 17. Kalif, 19. Paris, 20. Nem, 22. Kadi, 23. Nelke, 25. Spaten, 26. Feind, 28. Amur, 29. Engel, 30. Gerse.

Senkrecht: 1. Kasan, 2. Don, 3. Omar, 4. Relief, 5. Talar, 7. Teer, 8. Galan, 10. Perron, 11. Start, 13. Etamin, 15. Ilias, 18. Feder, 19. Peking, 20. Natur, 21. Klee, 22. Kamee, 24. Enge, 27. Der.

### Silbenrätsel:

1. Erwin 9. Arno  
2. Isère 10. Bagdad  
3. Ninive 11. Epaulette  
4. General 12. Nantes  
5. Universum 13. Dezember  
6. Technikum 14. Kiemer  
7. Erdbeere 15. Ornament  
8. Rheinpfelden 16. Metamorphose

17. Miami 21. Rate  
18. Toga 22. Amati  
19. Hegel 23. Nancy  
20. Edelstein

«Ein guter Abend kommt heran, wenn ich den ganzen Tag getan.»

Nach der Frucht – die Erholung:  
Arbuse – Brause

Die zwölf Gleichen: A

1. MALAKKA  
2. ALABAMA  
3. GARHWAL  
4. ARIZONA  
5. ZAARDAM  
6. IRAWADI  
7. NAVARRA

Die erste Senkrechte lautet:  
MAGAZIN

## Graue Haare?

Das bewährte biologische ges. gesch. Haarstärkungswasser **ENTRUPAL** führt den geschwächten Haarwurzeln die verbrauchten Pigmente zu. Fl. sfr. 6.50. In Fachgeschäften. Prosp. kostenlos. Josef-Apotheke, Zürich, Josefstraße 93

## BEQUEMES/ SCHNELLRASIEREN

OHNE RASIERPINSSEL  
OHNE RASIERSEIFE  
AUSSCHNEIDEN

Senden Sie mir gegen die Summe von 30 Rp., die ich in Briefmarken belege, Ihre Musterdose, ausreichend für 15maliges Rasieren.

Name .....

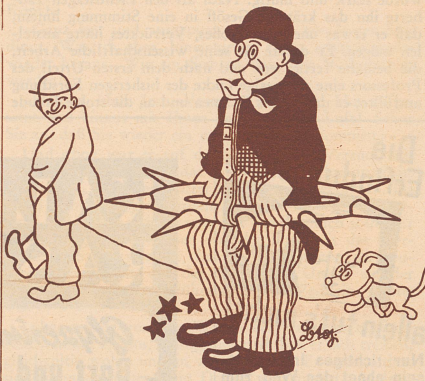
Adresse ..... Z.J.

# RAZVITE

F. UHLMANN-VERLAG, GENÈVE A.G.

**Herbstkur in Sennrüttli**  
bei 20% Ermäßigung ab 1. Oktober bis 15. Januar. Vielseitige Einrichtungen und Bestrahlungsanlagen garantieren wirksame Behandlung auch bei ungünstigem Wetter. Verlangen Sie nähere Auskunft u. Aufklärungsschrift No. 8845

**Sennrüttli** 800m ü.M.  
**KURANSTALT DEGERSHEIM**



Wer Hühneraugen - Schmerzen kennt  
Nicht gerne ins Gedränge rennt,  
Solch Stachelring schützt wundervoll  
Doch besser noch hilft „Lebewohl“ \*)

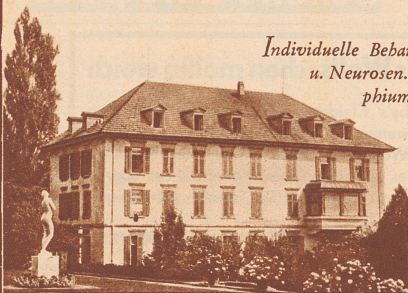
\*) Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Aerzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** mit druckmilderndem Filzring für die Zehen und **Lebewohl-Ballscheiben** für die Fußsohle. Blechdose (10 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

## Rausch's

### Camillenshampooing

die gute Kopfwashseife!

W. Rausch, Kreuzlingen Bf.



Individuelle Behandlung aller Formen von Psychosen u. Neurosen. Entziehungskuren für Alkohol, Morphium, Kokain usw. Malariabehandlung bei Paralyse. Führung psychopathischer, haltloser Persönlichkeiten. Angepaßte Arbeitstherapie. 3 Ärzte, 6 getrennte Häuser; geschlossene für Psychosen, offene für Erholungsbedürftige. Prächtige Lage am Zürichsee, in unmittelbarer Nähe von Zürich.

Großer Park und landwirtschaftliche Kolonie. Sport- und Ausflugsgelegenheit. Physikalisches Institut. (Medikamentöse Bäder und Packungen, Licht- und Dampfbäder, Elektrotherapie, Höhensonne, Diathermie, Massage usw.), Behandlung organischer Nervenerkrankungen, Stoffwechselstörungen, rheumatischer Leiden, Erschlaffungsstörungen usw. Diät- und Entfettungskuren. Eigene Abteilungen mit Terrassen für Bettlägerige. Prospekte bei der Direktion zu verlangen. Telefon Zürich 914.171 und 914.172. — Ärztliche Leitung: Dr. H. Huber, Dr. J. Furrer. Besitzer: Dr. E. Huber-Frey

# SANATORIUM KILCHBERG BEI ZÜRICH